



10 مايو / أيار، 2022

العائلات الأعزاء،

يسرنا أن نعلن أن إدارة التعليم لمدينة نيويورك (DOE) سوف تسمح هذا الربيع للتلاميذ بحضور الحفلات الراقصة الخاصة بالتخرج وحفلات الرقص التي تحدث مرة واحدة في آخر العام بصرف النظر عن وضع التطعيم. وقد تمّ اتخاذ هذا القرار بناءً على التوجيه الصادر عن إدارة الصحة والسلامة العقلية (DOHMH) بأنّ الحفلات الراقصة الخاصة بالتخرج وحفلات الرقص التي تجري مرة واحدة في آخر العام غير خاضعة لأمر مفوض الصحة القاضي الذي يتطلب التطعيم في حالة الأنشطة الإضافية غير المقررة التي تشكل خطراً عالياً لنشر العدوى.

تقوم إدارة التعليم (DOE) الآن بتزويد جميع التلاميذ بأربعة أطقم اختبار منزلي لمرض كوفيد-19/COVID-19 أسبوعياً، وننصح بشدة بأن يقوم طفلكم بإجراء الاختبار في غضون 24 ساعة قبل الرقصة أو الحفل الراقص ثم إجراء الاختبار الثاني بعد خمسة أيام من وقت الفعالية. إذا ظهرت عند طفلكم أعراض مرض كوفيد-19/COVID-19 في الأيام التالية لحضور الرقصة أو الحفل الراقص، فالرجاء مساعدته بإجراء الاختبار المنزلي فوراً. كما ننصح بشدة أيضاً بأن يضع التلاميذ والموظفون الكمامة عالية الجودة من نوع (N95) أو (KN95) أثناء الفعالية كطبقة إضافية للوقاية.

إضافةً إلى ذلك، فإنّ حضور أية رقصة أو حفل راقص سيتطلب إكمال المسح الطبي اليومي، المتوقّف على الرابط healthscreening.schools.nyc.gov. بالنسبة للفعاليات الجارية في الأبنية المدرسية، فإنّه ما زال مطلوباً من كافة المرافقين إبراز إثبات الحصول على التطعيم. الرجاء أيضاً أخذ العلم بأنه إذا كان سيتم إقامة الحفل الراقص أو رقصة آخر العام في مكان خارجي، فيجب على المشاركين اتباع متطلبات الصحة والسلامة الخاصة بمرض كوفيد-19/COVID-19 المثبتة في ذلك المكان، بما في ذلك تقديم إثبات وضع التطعيم إذا كان مطلوباً. وللتذكير، فإن التطعيم هو أفضل وسيلة لدينا لمحاربة مرض كوفيد-19/COVID-19 ولإبقاء مدارسنا آمنة لجميع تلاميذنا. إنّ جميع الأطفال في سن 5 سنوات فأكثر مؤهلون للحصول على اللقاح ضد مرض كوفيد-19/COVID-19. إذا كان طفلكم مؤهلاً للحصول على التطعيم ضد مرض كوفيد-19/COVID-19 ولكن لم يحصل عليه، فالرجاء تحديد موعد للحصول على التطعيم عبر الموقع الإلكتروني vaccinefinder.nyc.gov أو الاتصال على رقم الهاتف 311 لمعرفة موقع قريب منكم للتطعيم. اللقاح مجاني لجميع سكان مدينة نيويورك، بغض النظر عن حالة الهجرة أو التأمين الصحي.

إنّ حقن جرعات اللقاح التعزيزية متوفرة أيضاً الآن لجميع الحاصلين على اللقاح الكامل بعمر 12 عاماً أو أكثر الذين حصلوا على الجرعة الثانية من اللقاح المكوّن من جرعتين قبل خمسة أشهر على الأقل. للمزيد من المعلومات حول حقن الجرعات التعزيزية، راجعوا الرابط www1.nyc.gov/site/doh/covid/covid-19vaccines.page#boost

شكراً لكم على شراكتكم المتواصلة معنا.

Dr. Cristina Meléndez

الدكتورة / كريستينا ميلينديز / Dr. Cristina Meléndez
المديرة التنفيذية
مكتب المشاركة العائلية والمجتمعية

To view a copy of this document in your language, visit schools.nyc.gov/messagesforfamilies

للإطلاع على نسخة مترجمة من هذه الوثيقة، يرجى زيارة الرابط schools.nyc.gov/messagesforfamilies	এই ডকুমেন্টের অনুবাদকৃত সংস্করণটি দেখতে, schools.nyc.gov/messagesforfamilies ভিজিট করুন	如要查看本文件的中文譯本，請上網到 schools.nyc.gov/messagesforfamilies
Pour voir une version traduite de ce document, allez sur schools.nyc.gov/messagesforfamilies	Pou wè yon vèsyon dokiman sa a nan lòt lang, ale nan schools.nyc.gov/messagesforfamilies	이 문서의 번역본은 schools.nyc.gov/messagesforfamilies 에 있습니다.
Перевод документа находится по адресу: schools.nyc.gov/messagesforfamilies	Para ver una versión traducida de este documento, visite schools.nyc.gov/messagesforfamilies	اس دستاویز کی ترجمہ شدہ اشاعت دیکھنے کے لیے ذیل پر جائیں schools.nyc.gov/messagesforfamilies